

II МІЖНАРОДНИЙ СИМПОЗИУМ
ГУМАНІТАРНИЙ ДИСКУРС МУЛЬТИКУЛЬТУРНОГО СВІТУ:
НАУКА, ОСВІТА, КОМУНІКАЦІЯ
SECOND INTERNATIONAL SYMPOSIUM
HUMANITARIAN DISCOURSE OF THE MULTICULTURAL WORLD:
SCIENCE, EDUCATION, COMMUNICATION

ДРУГИЙ УКРАЇНСЬКО-ЛИТОВСЬКИЙ
НАУКОВО-ПРАКТИЧНИЙ СЕМІНАР
SECOND INTERNATIONAL UKRAINIAN-LITHUANIAN SCIENTIFIC
AND PRACTICAL SEMINAR

ЦИФРОВІ ТРАНСФОРМАЦІЇ ТА ІНСТИТУТИ СОЦІАЛЬНОЇ
ПАМ'ЯТІ
DIGITAL TRANSFORMATIONS AND SOCIAL MEMORY
INSTITUTIONS

ПРОГРАМА
PROGRAM

4-5 квітня 2019
4-5 April, 2019



Національний авіаційний
університет



Факультет лінгвістики та
соціальних комунікацій



Київський національний
університет імені Тараса
Шевченка



Центральний державний
електронний архів України



Литовський Державний Новий архів
Каунаський Окружний архів



Український науково-
дослідний інститут
архівної справи та
документознавства

НАУКОВИЙ КОМІТЕТ

Кафедра історії та документознавства
Факультету лінгвістики та соціальних комунікацій
Національного авіаційного університету
Кафедра архівознавства та спеціальних галузей історичної науки
Київського національного університету імені Тараса Шевченка
Центральний державний електронний архів України
Український науково-дослідний інститут
архівної справи та документознавства
Литовський Державний Новий архів
Каунаський Окружний архів

Артур ГУДМАНЯН, проректор Національного авіаційного університету з навчальної роботи, доктор філологічних наук, професор, *м. Київ, Україна*

Сергій ЯГОДЗІНСЬКИЙ, декан Факультету лінгвістики та соціальних комунікацій Національного авіаційного університету, доктор філософських наук, професор, *м. Київ, Україна*

Ірина ТЮРМЕНКО, завідувач кафедри історії та документознавства Факультету лінгвістики та соціальних комунікацій Національного авіаційного університету, доктор історичних наук, професор, *м. Київ, Україна*

Марина ПАЛІЄНКО, завідувач кафедри архівознавства та спеціальних галузей історичної науки Київського національного університету імені Тараса Шевченка, доктор історичних наук, професор, *м. Київ, Україна*

Юрій КОВТАНЮК, директор Центрального державного електронного архіву України, кандидат історичних наук, *м. Київ, Україна*

Олександр ГАРАНІН, директор Українського науково-дослідного інституту архівної справи та документознавства, кандидат історичних наук, *м. Київ, Україна*

Ірена КАСЦЮШКЕВІЧУТЕ, директор Литовського Державного Нового архіву, *м. Вільнюс, Литовська Республіка*

Дануте КОНТРИМОВІЧЕНЕ, завідувач відділу з нагляду за управлінням документами Литовського Державного Нового архіву, *м. Вільнюс, Литовська Республіка*

Гінтарас ДРУЧКУС, директор Каунаського Окружного архіву, *м. Каунас, Литовська Республіка*

Крістіна СТАНІШАУСКЕ, керівник відділу управління та цифрових документів Каунаського Окружного архіву, *м. Каунас, Литовська Республіка*

Лале ОЗДЕМІР, заступник завідувача кафедри діловодства університету Мармара, кандидат наук, *м. Стамбул, Турецька Республіка*

Питання до обговорення

- стандарти створення та обміну цифровими об'єктами;
- відкритість джерел і захист персональних даних;
- мобільність ресурсів, програм і пристроїв;
- Великі дані (Big Data) в установах соціальної пам'яті;
- цифрові архіви, музеї, бібліотеки: досвід створення та керування;
- роль архівів, музеїв, бібліотек у формуванні особистої та громадянської пам'яті;
- проблема індексування цифрових документів;
- електронні архіви, музеї, бібліотеки та суспільство;
- цифрові колекції інститутів соціальної пам'яті;
- проблема консолідації цифрових інформаційних ресурсів;
- управління цифровою інформацією та комунікацією в установах соціальної пам'яті;
- міжнародне співробітництво та партнерство у сфері створення цифрових документальних колекцій;
- електронний документообіг в установах соціальної пам'яті: міжнародний та український досвід;
- підготовка нового типу фахівця – спеціаліста цифрового простору.

Місце проведення

Семінар відбудеться на базі кафедри історії та документознавства Факультету лінгвістики та соціальних комунікацій НАУ

Адреса: проспект Космонавта Комарова, 1,
Науково-технічна бібліотека НАУ, 2 поверх, к. 21. Початок о 10⁰⁰

РЕГЛАМЕНТ РОБОТИ

Доповідь – 15 хв.

Обговорення доповідей – до 10 хв.

Четвер, 4 квітня 2019 р.		
09:00-09:30	Зустріч та реєстрація учасників українсько-литовського наукового семінару	Науково-технічна бібліотека НАУ к. 21
10:00-12:00	Виступи учасників	НТБ НАУ к. 21
12:00-12:30	Кава-брейк	НТБ НАУ к. 21
12:30-14:30	Продовження засідання	НТБ НАУ к. 21
14:30-15:00	Кава-брейк	НТБ НАУ к. 21
15:00-17:00	Продовження засідання	НТБ НАУ к. 21
П'ятниця, 5 квітня 2019 р.		
10:00-12:00	Продовження засідання	Науково-технічна бібліотека НАУ к. 21
12:00-13:00	Підведення підсумків та визначення подальших пріоритетів	Науково-технічна бібліотека НАУ к. 21
13:00-13:30	Кава-брейк	8-608
14:00-16:00	Експурсія містом	
17:00	Від'їзд учасників науково-практичного семінару	

ПРОГРАМА ЗАСІДАННЯ

МОДЕРАТОРИ: **Ірина ТЮРМЕНКО**, завідувач кафедри історії та документознавства Факультету лінгвістики та соціальних комунікацій Національного авіаційного університету, доктор історичних наук, професор, *м. Київ, Україна*
Марина ПАЛІЄНКО, завідувач кафедри архівознавства та спеціальних галузей історичної науки Київського національного університету імені Тараса Шевченка, доктор історичних наук, професор, *м. Київ, Україна*

ПРИВІТАННЯ УЧАСНИКІВ

Артур ГУДМАНЯН, проректор Національного авіаційного університету з навчальної роботи, доктор філологічних наук, професор

Іна КНЮРЕНЄ, аташе з питань культури Посольства Литовської Республіки в Україні

Сергій ЯГОДЗІНСЬКИЙ, декан Факультету лінгвістики та соціальних комунікацій Національного авіаційного університету, доктор філософських наук, професор

ВИСТУПИ

4 квітня 2019 р.

НТБ НАУ, к. 21

Час роботи – з 10:00 до 12:00

1. Віктор НОСУЛЬКО, заступник директора Департаменту – начальник управління діловодства Національного банку України, *м. Київ, Україна*

Політика розвитку електронного документообігу та електронного архіву в банківській системі України

2. Ірена КАСЦЮШКЕВІЧУТЕ, директор Литовського Державного Нового архіву, **Дануте КОНТРИМОВІЧЕНЕ**, завідувач відділу з нагляду за управлінням документами Литовського Державного Нового архіву, *м. Вільнюс, Литовська Республіка*

Цифровий доступ у Литві: сьогодні та майбутнє

3. Юрій КОВТАНЮК, директор Центрального державного електронного архіву України, к.і.н., *м. Київ, Україна*

Коли розпочнеться приймання-передавання електронних документів Національного архівного фонду на постійне зберігання до державних архівів України?

4. Лале ОЗДЕМІР, заступник завідувача кафедри діловодства університету Мармара, кандидат наук, *м. Стамбул, Турецька Республіка*
Архівні процеси у цифрову еру: час для змін

5. Людмила ПАЛАМАРЧУК, заступник директора Центрального державного електронного архіву України, *м. Київ, Україна*
Актуальні питання щодо створення централізованого фонду користування документами Національного архівного фонду

6. Тетяна ЄМЕЛЬЯНОВА, заступник директора Центрального державного кінофотофоноархіву України імені Г. С. Пшеничного, к.і.н., *м. Київ, Україна*
Формування архівних аудіовізуальних колекцій: новітні тенденції та виклики розвитку

7. Крістіна СТАНІШАУСКЕ, керівник відділу управління та цифрових документів, Каунаський Окружний архів, *м. Каунас, Литовська Республіка*
Архіви та їх комунікації – діяльність Каунаського регіонального державного архіву з поширення документальної спадщини

8. Юлія ЧЕРНЯТИНСЬКА, начальник відділу забезпечення збереженості та обліку документів Центрального державного електронного архіву України, аспірант УНДІАСД, *м. Київ, Україна*
Інформаційно-пошукова система «Архівні фонди України» – проблеми та перспективи

9. Оксана КЛІМЧУК, стипендіатка Наукової Технічної дослідної ради Турецької Республіки (ТЮБІТАК) в університеті Мармара (2017-2018 рр.), *м. Стамбул, Турецька Республіка*
Турецькі стандарти у галузі електронного діловодства

10. Ірина ГЛІК, цифровий архівіст Університету Пенсильванія, *м. Філадельфія, США*
Оцифрування рідкісних книг у США

ПРЕЗЕНТАЦІЯ НАВЧАЛЬНОГО ПОСІБНИКА «АРХІВНІ ФОНДИ»:

Юрій ПАЛЕХА, завідувач кафедри документознавства та інформаційно-аналітичної діяльності ПВНЗ «Європейський університет», к.і.н., доктор філософії з ділового адміністрування, *м. Київ, Україна*

Наталія МОСКОВЧЕНКО, доцент кафедри документознавства та інформаційно-аналітичної діяльності ПВНЗ «Європейський університет», к.і.н., *м. Київ, Україна*

ПРОДОВЖЕННЯ ЗАСІДАННЯ

4 квітня 2019 р.

НТБ НАУ, к. 21

Час роботи – з 12:30 до 14:30

МОДЕРАТОРИ: **Ірина ТЮРМЕНКО**, завідувач кафедри історії та документознавства ФЛСК НАУ, д.і.н., проф., м. Київ, Україна
Марина ПАЛІЄНКО, завідувач кафедри архівознавства та спеціальних галузей історичної науки КНУ імені Тараса Шевченка, д.і.н., проф., м. Київ, Україна

11. Олена ЧИЖОВА, директор Центрального державного архіву-музею літератури і мистецтва України, м. Київ, Україна

Особливості створення цифрового фонду користування на архівні фонди особового походження

12. Катерина ЛОБУЗІНА, директор Інституту інформаційних технологій Національної бібліотеки України імені В.І. Вернадського, д. н. із соц.ком., м. Київ, Україна

Цифрові ресурси історико-культурної спадщини як основа для організації порталів знань

13. Олег СЕРБІН, директор Наукової бібліотеки ім. М. Максимовича КНУ імені Тараса Шевченка, д.н. із соц.ком., м. Київ, Україна

Дмитро ЛУКІН, провідний бібліотекар відділу рідкісних книг та рукописів Наукової бібліотеки ім. М. Максимовича КНУ імені Тараса Шевченка, м. Київ, Україна

Оцифрована книжкова спадщина у Науковій бібліотеці ім. М. Максимовича: досвід міжнародної наукової співпраці

14. Марія КУЛІНІЧ, старший науковий співробітник Національного музею мистецтв імені Богдана та Варвари Ханенків, к.і.н., м. Київ, Україна

Цифровий архів Музею Ханенків: перші кроки

15. Іван ЛОБУЗІН, науковий співробітник відділу інформаційно-комунікаційних технологій Національної бібліотеки України імені В.І. Вернадського, к.н. із соц.ком., м. Київ, Україна

Цифрове кураторство в установах національної пам'яті: обсяг поняття та системне впровадження

16. Катерина КУЧМАЙ, завідувач відділу рідкісних книг і рукописів Наукової бібліотеки ім. М. Максимовича КНУ імені Тараса Шевченка, к.філос.н., м. Київ, Україна

Анжеліка ПЕТРЕНКО, головний бібліотекар відділу рідкісних книг та рукописів Наукової бібліотеки ім. М. Максимовича КНУ імені Тараса Шевченка, м. Київ, Україна

Світлана СОВА, головний бібліотекар відділу рідкісних книг та рукописів Наукової бібліотеки ім. М. Максимовича КНУ імені Тараса Шевченка, м. Київ, Україна

Електронне копіювання як основний фактор збереження фондів відділу рідкісних книг та рукописів Наукової бібліотеки ім. М. Максимовича

17. Віктор ГРІЗА, співробітник ГО «МУЗЕУМ СІКОР СКАЙ», заслужений працівник культури, к.і.н., *м. Київ, Україна*

Проблеми архівації благодійної діяльності поч. XXI ст.

18. Марина ПАЛІЄНКО, завідувач кафедри архівознавства та спеціальних галузей історичної науки КНУ імені Тараса Шевченка, д.і.н., проф., *м. Київ, Україна*

Вплив інформаційних технологій на еволюцію ролі архівів у суспільстві

19. Ірина ТЮРМЕНКО, завідувач кафедри історії та документознавства ФЛСК НАУ, д.і.н., проф., *м. Київ, Україна*

Людмила БОЖУК, доцент кафедри історії та документознавства ФЛСК НАУ, к.і.н., *м. Київ, Україна*

Архівіст чи документознавець? До проблеми підготовки фахівців в українській та зарубіжній історіографії

УЧАСТЬ У ДИСКУСІЇ

4 квітня 2019 р.

НТБ НАУ, к. 21

Час роботи – з 10:00 до 17:00

Вікторія ВАХНОВАН, директор Науково-технічної бібліотеки Національного авіаційного університету, к.н. із соц.ком., *м. Київ, Україна*

Олександр ГАРАНІН, директор Українського науково-дослідного інституту архівної справи та документознавства, к.і.н., *м. Київ, Україна*

Олександр ГУБА, заступник начальника управління – начальник відділу систематизації та архівної справи Національного банку України, *м. Київ, Україна*

Ганна ЛИТВИНЕНКО, заступник начальника відділу систематизації та архівної справи Національного банку України, *м. Київ, Україна*

Наталія МАГЛЕВСЬКА, старший менеджер відділу опрацювання документів «Єдине вікно» Національного банку України, *м. Київ, Україна*

Юрій ПАЛЕХА, завідувач кафедри документознавства та інформаційно-аналітичної діяльності ПВНЗ «Європейський університет», к.і.н., доктор філософії з ділового адміністрування, *м. Київ, Україна*

ПРОДОВЖЕННЯ ЗАСІДАННЯ
5 квітня 2019 р.
НТБ НАУ, к. 21
Час роботи – з 10:00 до 12:00

МОДЕРАТОР: Ірина ТЮРМЕНКО, завідувач кафедри історії та документознавства ФЛСК НАУ, д.і.н., проф., м. Київ, Україна

1. Лариса НАСТЕНКО, доцент кафедри історії та документознавства ФЛСК НАУ, к.пед.н., м. Київ, Україна

Універсальний веб-портал як точка доступу до національних бібліотечно-інформаційних проектів

2. Леся ХАЛЕЦЬКА, доцент кафедри історії та документознавства ФЛСК НАУ, к.і.н., м. Київ, Україна

Цифровий інформаційно-комунікаційний простір обласних дитячих бібліотек України

3. Ольга ЮРЧЕНКО, доцент кафедри історії та документознавства ФЛСК НАУ, к.і.н., м. Київ, Україна

Електронна бібліотека «Культура України» Національної бібліотеки України імені Ярослава Мудрого як інформаційний ресурс

4. Тетяна КУРЧЕНКО, доцент кафедри історії та документознавства ФЛСК НАУ, к.і.н., м. Київ, Україна

Світлана ЛИТВИНСЬКА, доцент кафедри історії та документознавства ФЛСК НАУ, к.філол.н., м. Київ, Україна

Формування цифрових ресурсів Науково-технічної бібліотеки НАУ

5. Жанна ПАСКАЛ, старший викладач кафедри історії та документознавства ФЛСК НАУ, м. Київ, Україна

Інновації у задоволенні інформаційних потреб користувачів бібліотек

6. Тетяна КЛИНІНА, доцент кафедри історії та документознавства ФЛСК НАУ, к.і.н., м. Київ, Україна

Оксана ІЛЬКОВА, старший викладач кафедри історії та документознавства ФЛСК НАУ, м. Київ, Україна

Віртуальні тури музеями світу як новітній засіб популяризації історико-культурної спадщини: досвід і практики

7. Наталія БЕМ, доцент кафедри історії та документознавства ФЛСК НАУ, к.і.н., м. Київ, Україна

Інноваційні форми діяльності Музею історії Києва та його філій

8. Юлія КОНДРАШЕВСЬКА, доцент кафедри історії та документознавства ФЛСК НАУ, к.і.н., м. Київ, Україна

Компанія «Цифрова країна»: практичні аспекти створення електронних ресурсів у закладах культури

SCIENTIFIC COMMITTEE

Department of History and Documentation of
Faculty of Linguistics and Social Communications of National Aviation University (Ukraine)
Department of Archival Studies and Special Fields of Historical Science of
Faculty of History of Taras Shevchenko National University of Kyiv (Ukraine)
Central State Electronic Archives of Ukraine (Ukraine)
Ukrainian Research Institute of Archival Affairs and Records Keeping (Ukraine)
Lithuanian State Modern Archives (Lietuvos Respublika)
Kaunas County Archives (Lietuvos Respublika)

Mr Arthur GUDMANIAN – Vice Rector for Academic Work, National Aviation University, Doctor of Sciences (Philology), Professor, *Kyiv, Ukraine*

Mr Serhii YAHODZINSKY – Dean of the Faculty of Linguistics and Social Communications, National Aviation University, Doctor of Sciences (Philosophy), Professor *Kyiv, Ukraine*

Ms Iryna TIURMENKO – Head of the Department of History and Documentation, Faculty of Linguistics and Social Communications, National Aviation University, Doctor of Sciences (History), Professor, *Kyiv, Ukraine*

Ms Maryna PALIENKO – Head of the Department of Archival Studies and Special Historical Disciplines, Taras Shevchenko National University of Kyiv, Doctor of Sciences (History), Professor, *Kyiv, Ukraine*

Mr Yurii KOVTANYUK – Director of Central State Electronic Archives of Ukraine, PhD (History), *Kyiv, Ukraine*

Mr Oleksandr HARANIN, Director of the Ukrainian Research Institute of Archival Affairs and Records Keeping, PhD (History), *Kyiv, Ukraine*

Ms Irena KASCIUŠKEVIČIŪTĖ – Director of Lithuanian State Modern Archives, Vilnius, *Lithuanian Republic*

Mr Gintaras DRUČKUS – Director of Kaunas County Archives, *Kaunas, Lithuanian Republic*

Ms Kristina STANIŠAUSKĖ – Administration and digital records departments manager, Kaunas County Archives, *Kaunas, Lithuanian Republic*

Ms Danutė KONTRIMAVIČIENĖ – Head of Division for Supervision of Documents Management, Lithuanian State Modern Archives, Vilnius, *Lithuanian Republic*

Ms Lale Ozdemir – Deputy Head of Information and Records Management Department, University of Marmara, *Istanbul, Republic of Turkey*



National Aviation University



**Faculty of Linguistics
and Social Communications**



Taras Shevchenko National University of Kyiv



**Lithuanian State Modern Archives
Kaunas County Archives**



**Central State Electronic
University of Kyiv**



**Ukrainian Research Institute of
Archival Affairs and Records Keeping**

The following issues are proposed for discussion:

- standards for the creation and exchange of digital objects;
- openness of sources and personal data protection;
- mobility of resources, programs and devices;
- Big Data in social memory institutions;
- digital archives, museums, libraries: experience in creating and managing;
- the role of archives, museums, libraries in the formation of personal and civic memory;
- digital indexing problems;
- electronic archives, museums, libraries and society;
- digital collections of social memory institutions;
- the problem of consolidating digital information resources;
- management of digital information and communication in social memory institutions;
- international cooperation and partnership in the field of digital documentary collections;
- electronic document circulation in social memory institutions: international and Ukrainian experience;
- pedagogical aspects of training a new type of archivist – digital space specialist.

Location

The seminar will be held at Department of History and Documentation of Faculty of Linguistics and Social Communications of National Aviation University.

Address: 1 Kosmonavta Komarova Ave.,
Scientific and Technical Library, NAU, 2d floor,
Room 21.

Beginning: 10⁰⁰

WORK PROCEDURE

Presentation – 15 min

Discussion – 10 min

<i>Thursday, April 4, 2019</i>		
09:00-09:30	Registration of the Ukrainian-Lithuanian seminar participants	Scientific and technical library NAU NTB NAU r. 21
10:00-12:00	Report presentations	NTB NAU r. 21
12:00-12:30	Coffee break	NTB NAU r. 21
12:30-14:30	Session continuation	NTB NAU r. 21
14:30-15:00	Coffee break	NTB NAU r. 21
15:00-17:00	Session continuation	NTB NAU r. 21
<i>Friday, April 5, 2019</i>		
10:00-12:00	Session continuation	NTB NAU r. 21
12:00-13:00	Summarizing and defining further priorities	NTB NAU r. 21
13:00-13:30	Coffee break	8-608
14:00-16:00	Sight-seeing tour	
17:00	Departure	

SESSION PROGRAM

MODERATORS: **Ms Iryna TIURMENKO** – Head of the Department of History and Documentation, Faculty of Linguistics and Social Communications, National Aviation University, Doctor of Sciences (History), Professor, *Kyiv, Ukraine*
Ms Maryna PALIENKO – Head of the Department of Archival Studies and Special Historical Disciplines, Taras Shevchenko National University of Kyiv, Doctor of Sciences (History), Professor, *Kyiv, Ukraine*

CONGRATULATIONS TO THE PARTICIPANTS

Mr Arthur GUDMANIAN – Vice Rector for Academic Work, National Aviation University, Doctor of Sciences (Philology), Professor

Ms Inna KNYRIENE – Cultural Attaché of the Embassy of the Republic of Lithuania in Ukraine

Mr Serhii YAHODZINSKY – Dean of the Faculty of Linguistics and Social Communications, National Aviation University, Doctor of Sciences (Philosophy), Professor

PRESENTATIONS

April 4, 2019
NTB NAU, Room 21
Working hours: 10:00 - 12:00

1. Mr Viktor NOSULKO, Deputy Director of the Department, Head of Document Handling Office, National Bank of Ukraine, *Kyiv, Ukraine*

Electronic Workflow and Archive Policy in the Banking System of Ukraine

2. Ms Irena KASCIUŠKEVIČIŪTĖ, Director of Lithuanian State Modern Archives, *Vilnius, Lithuanian Republic*

Ms Danutė KONTRIMAVIČIENĖ, Head of Division for Supervision of Documents Management, Lithuanian State Modern Archives, *Vilnius, Lithuanian Republic*

Digital Access in Lithuania: Present and Future

3. Mr Yuriy KOVTANIUK, Director Central State Electronic Archive of Ukraine, PhD (History), *Kyiv, Ukraine*

When will the receiving-transmission of electronic records of the National Archival Fond begin for permanently stored to the state archives of Ukraine?

4. Ms Lale OZDEMIR, Deputy Head of Information and Records Management Department, University of Marmara, *Istanbul, Republic of Turkey*

Archival Processes in the digital age: time for change

5. Ms Liudmyla PALAMARCHUK, Deputy Director, Central State Electronic Archives of Ukraine, *Kyiv, Ukraine*

Current issues of creation of a centralized fund for using the documents of the National Archival Fund

6. Ms Tetiana YEMELIANOVA, Deputy Director, Pshenychny Central State CinePhotoPhono Archives of Ukraine, PhD (History), *Kyiv, Ukraine*

Formation of archival audiovisual collections: the latest trends and development challenges

7. Ms Kristina STANIŠAUSKĖ, Administration and digital records departments manager, Kaunas County Archives, *Kaunas, Lithuanian Republic*

Archives and their image – Kaunas regional state archives' activities in dissemination of documentary heritage

8. Ms Yulia CHERNIATYNSKA, Head of the Department for ensuring safety and accounting of documents, TSDEA Ukraine, postgraduate student of the URIAARK, *Kyiv, Ukraine*

The information and search system «Archival Funds of Ukraine» – problems and perspectives

9. Ms Oksana KLIMCHUK, Bursar of The Scientific and Technological Research Council of Turkey (TUBITAK) in University of Marmara (2017-2018 pp.), *Istanbul, Republic of Turkey*

Turkish standards in electronic records management

10. Ms Irina Glik, Digital archivist of University of Pennsylvania, *Philadelphia, USA*

Manuscript and other rare and special material digitization practice

PRESENTATION OF THE TEXTBOOK «ARCHIVAL FUNDS»:

Mr Yurii PALEHA, Head of the Department of Documentation and Information-Analytical Activity, European University, Candidate of Sciences (History), PhD (Business Administration), *Kyiv, Ukraine*

Ms Natalia MOSKOVCHENKO, Associate Professor, Department of Documentation and Information-Analytical Activity, European University, Candidate of Sciences, *Kyiv, Ukraine*

Session continuation
April 4, 2019
NTB NAU, Room 21
Work time: 12:30 - 14:30

MODERATORS: **Ms Iryna TIURMENKO** – Head of the Department of History and Documentation, Faculty of Linguistics and Social Communications, National Aviation University, Doctor of Sciences (History), Professor, *Kyiv, Ukraine*
Ms Maryna PALIENKO – Head of the Department of Archival Studies and Special Historical Disciplines, Taras Shevchenko National University of Kyiv, Doctor of Sciences (History), Professor, *Kyiv, Ukraine*

11. Ms Olena CHYZHOVA, Director of the Central State Archive-Museum of Literature and Art, *Kyiv, Ukraine*

The aspects of creation of a digital utilization fund of personal archive collections

12. Ms Kateryna LOBUZINA, Director of the Institute of Information Technology, Vernadsky National Library of Ukraine, Doctor of Sciences (Social Communications), *Kyiv, Ukraine*

Digital resources of historical and cultural heritage as the basis for the organization of knowledge portals

13. Mr Oleh SERBIN, Director of Maksymovych Scientific Library, Taras Shevchenko National University of Kyiv, Dr. habil. (Social Communication Sciences), *Kyiv, Ukraine*

Mr Dmytro LUKIN, Lead Librarian in Rare Books and Manuscripts Department, M. Maksymovych Scientific Library, Taras Shevchenko National University of Kyiv, *Kyiv, Ukraine*

Digitalized Book Heritage in the Maksymovych Scientific Library: an Experience of International Scientific Cooperation

14. Ms Maria KULINICH, Research Fellow, Bohdan and Varvara Khanenko Museum of Arts, PhD (History), *Kyiv, Ukraine*

The Digital Archive of the Khanenko Museum: the First Steps

15. Mr Ivan LOBUZIN, Research Fellow of the Department of Information and Communication Technologies, Vernadsky National Library of Ukraine, PhD (Social Communication), *Kyiv, Ukraine*

Digital supervision in national memory institutions: scope of the concept and system implementation

16. Ms Kateryna KUCHMAY, Head of Rare Books and Manuscripts Department, Maksymovych Scientific Library, Taras Shevchenko National University of Kyiv, PhD (Philosophy), *Kyiv, Ukraine*

Ms Anzhelika PETRENKO, Chief Librarian in Rare Books and Manuscripts Department, Maksymovych Scientific Library, Taras Shevchenko National University of Kyiv, *Kyiv, Ukraine*

Ms Svitlana SOVA, Chief Librarian in Rare Books and Manuscripts Department, Maksymovych Scientific Library, Taras Shevchenko National University of Kyiv, *Kyiv, Ukraine*

Digitalization as a main factor for preservation of book collections in Rare Books and Manuscripts Department of the Maksymovych Scientific Library

17. Mr Viktor GRIZA, Employee of NGO «MUSEUM SIKOR SKY», Honored Worker of Culture, PhD (History), *Kyiv, Ukraine*

Problems of archiving charitable activities in the early 21st century

18. Ms Maryna PALIIENKO, Head of the Archival Studies and Special Historical Disciplines Department, National Taras Shevchenko University of Kyiv, Doctor of Sciences (History), Professor, *Kyiv, Ukraine*

Influence of Information Technologies on the Evolution of the Role of Archives in Society

19. Ms Iryna TIURMENKO, Head of the Department of History and Documentation, Faculty of Linguistics and Social Communications, National Aviation University, Doctor of Sciences (History), Professor, *Kyiv, Ukraine*

Ms Liudmyla BOZHUK, Associate Professor of the Department of History and Documentatio, Faculty of Linguistics and Social Communications, National Aviation University, PhD (History), *Kyiv, Ukraine*

Archivist and document scientist: the problem of training specialists in Ukrainian and foreign historiography

DISCUSSION

Mr Oleksandr HARANIN, Director, Ukrainian Research Institute of Archival Affairs and Records Keeping, PhD (History), *Kyiv, Ukraine*

Mr Oleksandr HUBA, Deputy Head of Document Handling Office, Head of Division for Systematization and Archive Maintaining, *Kyiv, Ukraine*

Ms Hanna LYTVYENENKO, Deputy Head of Division for Systematization and Archive Maintaining, *Kyiv, Ukraine*

Ms Nataliia MAGILEVSKAYA, Senior Manager, One-Stop-Shop Document Processing Division, *Kyiv, Ukraine*

Mr Yurii PALEHA, Head of the Department of Documentation and Information- Analytical Activities of the European University, PhD (Business Administration), *Kyiv, Ukraine*

Ms Viktoria VAKHNOVAN, Director of the Scientific and Technical Library of the National Aviation University, PhD (Social Communications), *Kyiv, Ukraine*

Session continuation
April 5, 2019
NTB NAU, Room 21
Work time: 10:00 - 12:00

MODERATOR: **Ms Iryna TIURMENKO** – Head of the Department of History and Documentation, FLSC NAU, Doctor of Sciences (History), Professor, *Kyiv, Ukraine*

1. Ms Larysa NASTENKO, Associate Professor of the Department of History and Documentation, FLSC NAU, PhD (Pedagogy), *Kyiv, Ukraine*

Universal web portal as a point of access to national library-information projects

2. Ms Lesia KHALETSKA, Associate Professor of the Department of History and Documentation, FLSC NAU, PhD (History), *Kyiv, Ukraine*

Digital information and communication area of the regional children's libraries of Ukraine

3. Ms Olha YURCHENKO, Associate Professor of the Department of History and Documentation, FLSC NAU, PhD (History), *Kyiv, Ukraine*

Electronic library «Culture of Ukraine» of the Yaroslav the Wise National Library of Ukraine as an information resource

4. Ms Tetiana KURCHENKO, Associate Professor of the Department of History and Documentation, FLSC NAU, PhD (History), *Kyiv, Ukraine*

Ms Svitlana LYTVYNSKA, Associate Professor of the Department of History and Documentation, FLSC NAU, PhD (Philology) *Kyiv, Ukraine*

Creation of Digital Resources at the Scientific and Technical Library of the National Aviation University

5. Ms Zhanna PASKAL, Senior Lecturer of the Department of History and Documentation, FLSC NAU, *Kyiv, Ukraine*

Innovations in meeting the information needs of library users

6. Ms Tetiana KLYNINA, Associate Professor of the Department of History and Documentation, FLSC NAU, PhD (History), *Kyiv, Ukraine*

Ms Oksana ILKOVA, Senior Lecturer of the Department of History and Documentation, FLSC NAU, *Kyiv, Ukraine*

Virtual tours of museums of the world as the latest means of historical and cultural heritage

7. Ms Nataliia BEM, Associate Professor of the Department of History and Documentation, FLSC NAU, PhD (History), *Kyiv, Ukraine*

Innovative forms of activity of the Museum of Kyiv History and its affiliates

8. Ms Yuliia KONDRASHEVSKA, Associate Professor of the Department of History and Documentation, FLSC NAU, PhD (History), *Kyiv, Ukraine*

Company «Digital Country»: practical aspects of creating electronic resources in cultural institutions

LIST OF PARTICIPANTS

BEM Nataliia, Associate Professor of the Department of History and Documentation, Faculty of Linguistics and Social Communications, National Aviation University, PhD (History), *Kyiv, Ukraine*
E:mail: bemnatali@gmail.com

BOZHUK Liudmyla, Associate Professor of the Department of History and Documentation, Faculty of Linguistics and Social Communications, National Aviation University, PhD (History), *Kyiv, Ukraine*
E:mail: bozhedaj@ukr.net

CHERNIATYNSKA Yulia, Head of the Department for ensuring safety and accounting of documents TSDEA Ukraine, postgraduate student of the URIAARK, *Kyiv, Ukraine*
E:mail: y.cherniatynska.tsdea@arch.gov.ua

CHYZHOVA Olena, Director of the Central State Archive-Museum of Literature and Art, *Kyiv, Ukraine*
E:mail: O.Chyzhova@ukr.net

GLIK Iryna, Digital archivist of University of Pennsylvania, *Philadelphia, USA*
E:mail: irinaglik@gmail.com

GRIZA Viktor, Employee of NGO «MUSEUM SIKOR SKY», Honored Worker of Culture, PhD (History), *Kyiv, Ukraine*
E:mail: g.victor65@gmail.com

HARANIN Oleksandr, Director, Ukrainian Research Institute of Archival Affairs and Records Keeping, PhD (History), *Kyiv, Ukraine*
E:mail: undiasd@arch.gov.ua

HUBA Oleksandr, Deputy Head of Document Handling Office, Head of Division for Systematization and Archive Maintaining, *Kyiv, Ukraine*
E:mail: nbu@bank.gov.ua

KHALETSKA Lesia, Associate Professor of the Department of History and Documentation, Faculty of Linguistics and Social Communications, National Aviation University, PhD (History), *Kyiv, Ukraine*
E:mail: lecenka@ukr.net

ILKOVA Oksana, Senior Lecturer of the Department of History and Documentation, Faculty of Linguistics and Social Communications, National Aviation University, *Kyiv, Ukraine*
E:mail: kseniailkova@gmail.com

KASCIUŠKEVIČIŪTĖ Irena, Director of Lithuanian State Modern Archives, *Vilnius, Lithuanian Republic*
E:mail: i.kasciuskeviciute@archyvai.lt

KLIMCHUK Oksana, Bursar of The Scientific and Technological Research Council of Turkey (TUBITAK) in University of Marmara (2017-2018 pp.), *Istanbul, Republic of Turkey*
E:mail: Oksana.klim4uk@gmail.com

KLYNINA Tetiana, Associate Professor of the Department of History and Documentation, Faculty of Linguistics and Social Communications, National Aviation University, PhD (History), *Kyiv, Ukraine*
E:mail: tklynina@gmail.com

KONDRASHEVSKA Yuliia, Associate Professor of the Department of History and Documentation, Faculty of Linguistics and Social Communications, National Aviation University, PhD (History), *Kyiv, Ukraine*
E:mail: fridom@ukr.net

KONTRIMAVIČIENĖ Danutė, Head of Division for Supervision of Documents Management, Lithuanian State Modern Archives, *Vilnius, Lithuanian Republic*
E:mail: d.kontrimaviciene@archyvai.lt

KOVTANIUK Yurii, Director Central State Electronic Archive of Ukraine, PhD (History), *Kyiv, Ukraine*
E:mail: y.kovtanyuk.tsdea@arch.gov.ua; y-s-k@ukr.net

KUCHMAY Kateryna, Head of Rare Books and Manuscripts Department, Maksymovych Scientific Library, Taras Shevchenko National University of Kyiv, PhD (Philosophy), *Kyiv, Ukraine*
E:mail: kronsh@library.univ.kiev.ua

KULINICH Maria, Research Fellow, Bohdan and Varvara Khanenko Museum of Arts, PhD (History), *Kyiv, Ukraine*
E:mail: mariaj_kulinich@ukr.net

KURCHENKO Tetiana, Associate Professor of the Department of History and Documentation, Faculty of Linguistics and Social Communications, National Aviation University, PhD (History), *Kyiv, Ukraine*
E:mail: t.kurchenko@ukr.net

LOBUZIN Ivan, Research Fellow of the Department of Information and Communication Technologies, Vernadsky National Library of Ukraine, PhD in Social Communication, *Kyiv, Ukraine*
E:mail: lboozin@nbuv.gov.ua

LOBUZINA Kateryna, Director of the Institute of Information Technology, Vernadsky National Library of Ukraine, Doctor of Sciences (Social Communications), *Kyiv, Ukraine*
E:mail: lboozina@nbuv.gov.ua

LUKIN Dmytro, Lead Librarian in Rare Books and Manuscripts Department, Maksymovych Scientific Library, Taras Shevchenko National University of Kyiv, *Kyiv, Ukraine*
E:mail: dmytro.dlook@gmail.com

LYTVYVENKO Hanna, Deputy Head of Division for Systematization and Archive Maintaining, *Kyiv, Ukraine*
E:mail: nbu@bank.gov.ua

LYTVYNSKA Svitlana, Associate Professor of the Department of History and Documentation, Faculty of Linguistics and Social Communications, National Aviation University, PhD (Philology) *Kyiv, Ukraine*
E:mail: zlsv@ukr.net

MAGILEVSKAYA Nataliia, Senior Manager, One-Stop-Shop Document Processing Division, *Kyiv, Ukraine*
E:mail: nbu@bank.gov.ua

NASTENKO Larysa, Associate Professor of the Department of History and Documentation, Faculty of Linguistics and Social Communications, National Aviation University, PhD (Pedagogy), *Kyiv, Ukraine*
E:mail: nastenkolarisa@ukr.net

NOSULKO Viktor, Deputy Director of the Department, Head of Document Handling Office, National Bank of Ukraine, *Kyiv, Ukraine*
E:mail: Viktor.Nosulko@bank.gov.ua

OZDEMIR Lale, Deputy Head of Information and Records Management Department, University of Marmara, *Istanbul, Republic of Turkey*
E:mail: Lale.ozdemir@mamara.edu.tr

PALAMARCHUK Liudmyla, Deputy Director, Central State Electronic Archives of Ukraine, *Kyiv, Ukraine*
E:mail: l.palamarchuk.tsdea@arch.gov.ua

PALEHA Yurii, Head of the Department of Documentation and Information-Analytical Activities of the European University, PhD (Business Administration), *Kyiv, Ukraine*
E:mail: paleha_yu@ukr.net

PALIENKO Maryna, Head of the Archival Studies and Special Historical Disciplines Department, National Taras Shevchenko University of Kyiv, Doctor of Sciences (History), Professor, *Kyiv, Ukraine*
E:mail: mpalienko@gmail.com

PASKAL Zhanna, Senior Lecturer of the Department of History and Documentation, Faculty of Linguistics and Social Communications, National Aviation University, *Kyiv, Ukraine*
E:mail: z.paskal@ukr.net

PETRENKO Anzhelika, Chief Librarian in Rare Books and Manuscripts Department, Maksymovych Scientific Library, Taras Shevchenko National University of Kyiv, *Kyiv, Ukraine*
E:mail: okeaniya@bigmir.net

SERBIN Oleh, Director of Maksymovych Scientific Library, Taras Shevchenko National University of Kyiv, Dr. habil. (Social Communication Sciences), *Kyiv, Ukraine*
E:mail: director@library.univ.kiev.ua

SOVA Svitlana, Chief Librarian in Rare Books and Manuscripts Department, Maksymovych Scientific Library, Taras Shevchenko National University of Kyiv, *Kyiv, Ukraine*
E:mail: svetlana_sova@ukr.net

STANIŠAUSKĖ Kristina, Administration and digital records departments manager, Kaunas regional state archives, *Kaunas, Lithuanian Republic*
E:mail: k.stanisauske@archyvai.lt

TIURMENKO Iryna, Head of the Department of History and Documentation, Faculty of Linguistics and Social Communications, National Aviation University, Doctor of Sciences (History), Professor, *Kyiv, Ukraine*
E:mail: tira@nau.edu.ua

VAKHNOVAN Viktoriya, Director of the Scientific and Technical Library of the National Aviation University, PhD (Social Communications), *Kyiv, Ukraine*
E:mail: Vahnovan@nau.edu.ua

YEMELIANOVA Tetiana, Deputy Director, Pshenychny Central State CinePhotoPhono Archives of Ukraine, PhD (History), *Kyiv, Ukraine*
E:mail: t.yemelyanova.tsdkffa@arch.gov.ua

YURCHENKO Olha, Associate Professor of the Department of History and Documentation, Faculty of Linguistics and Social Communications, National Aviation University, PhD (History), *Kyiv, Ukraine*
E:mail: yurchenko155@ukr.net

Для нотаток
For Notes

Для нотаток
For Notes